

SONY®

Erdvinio garso ausinės Stereo ausiņas Stereokõrvaklapid

Naudojimo instrukcija
Lietošanas instrukcijas
Kasutusjuhend



* 4 6 8 6 3 1 5 2 1 *

4-686-315-21(2) (LT-LV-EE)

MDR-XB550AP

Kaip naudoti

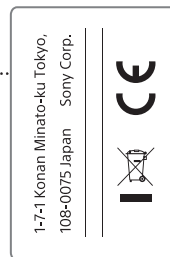
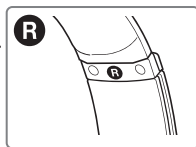
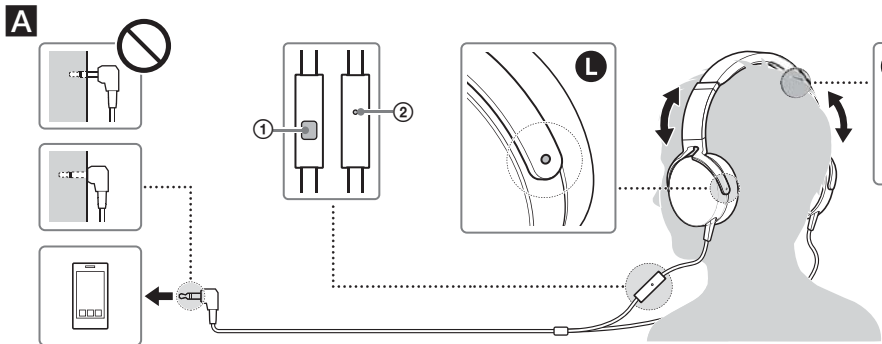
- A** ① Daugiafunkcis mygtukas
② Mikrofonas
- B** Įdiegę programą „Smart Key“* iš parduotuvės „Google Play™“, daugiafunkcių mygtukų galėsite reguliuoti garso takelius ir garsumą išmaniajame telefone.
- * „Smart Key“ yra programa, skirta „Xperia™“, „Android™ OS 4.0 ir naujesnei versijai. Programa gali būti pasiekama ne visose šalyse ir (arba) regionuose ir gali neveikti nepalaikomų modelių išmaniuosiuose telefonuose.

Kā lietot

- A** ① Daudzfunkciju poga
② Mikrofons
- B** Ja instalēsit lietotni Smart Key* no veikala Google Play™, ieraksta un skaļuma regulēšanu viedtālrunī varēs veikt ar daudzfunkciju pogu.
- * Smart Key ir lietotne, kas paredzēta Xperia™, Android™ OS 4.0 un jaunākām operētājsistēmām. Lietotne atsevišķās valstīs un/vai reģionos var nebūt pieejama, un to nevar izmantot ar neatbalstītiem viedtālrunu modeļiem.

Kasutamine

- A** ① Mitme funktsiooniga nupp
② Mikrofon
- B** Kui installite Google Play™ poest rakenduse Smart Key*, saab teie nutitelefoni lugusid ja helitugevust reguleerida mitme funktsiooniga nupu abil.
- * Smart Key on rakendus operatsioonisüsteemidele Xperia™, Android™ OS 4.0 ja uuematele versioonidele. Rakendust ei pruugi mõnes riigis ja/või piirkonnas saadaval olla ning seda ei saa kasutada toetuseta nutitelefoni mudelilega.



B

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey>



Lietuvių	Erdvinio garso ausinės
----------	------------------------

Suderinami gaminiai

Šj įrenginį naudokite su išmaniaisiais telefonais.

Pastabos

- Jei prijungsite prie nepalaikomo išmaniojo telefono, šio įrenginio mikrofonas gali neveikti arba gali būti žemas garsumo lygis.
- Negarantuojama, kad šiuo įrenginiu galėsite valdyti skaitmeninius muzikos grotuvus.

Daugiafunkcio mygtuko naudojimas*

Paspauskite vieną kartą, kad atsilieptumėte į skambutį, paspauskite dar kartą, kad jį baigtumėte; paspauskite, kad paleistumėte / pristabdytumėte garso takelį.

Galimi veiksmai naudojant „iPhone“

Paleidžiamas / pristabdomas prijungto „iPhone“ gaminio garso takelis paspaudus vieną kartą. Pereinama prie tolesnio garso takelio paspaudus du kartus. Pereinama prie ankstesnio takelio paspaudus tris kartus. Paleidžiama funkcija „VoiceOver“** laikant paspaudus (jei pasiekiamo). Palaikykite nuspaudę apie dvi sekundes, kad atstumtume gaunamą skambutį. Atmetę skambutį išgirsite du tylius garsinius signalus. * Mygtuko funkcija gali skirtis atsižvelgiant į išmanųjį telefoną.

** Ar veiks funkcija „VoiceOver“, priklauso nuo „iPhone“ ir jo programinės įrangos versijos.

Specifikacijos

Ausinės

Tipas: uždaras, dinaminis / **Pagrindinis įrenginys:** 30 mm, kupolo tipo (CCAW garsinė ritė) / **Galia:** 1 000 mW (IEC*) / **Varža:** 24 Ω esant 1 kHz / **Jautrumas:** 102 dB/mW / **Dažnio atsakas:** 5–22 000 Hz / **Kabelis:** apie 1,2 m ilgio, Y formos „Litz“ laidas / **Kištukas:** L formos auksuotas 4 polių mažasis kištukas / **Svoris:** maždaug 180 g be kabelio

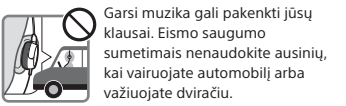
Mikrofonas

Tipas: elektretinis kondensatorius / **Kryptiškumas:** daugiakryptis / **Atvirosios grandinės įtampos lygis:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Efektyvusis dažnių diapazonas:** 20–20 000 Hz * IEC – Tarptautinė elektrotechnikos komisija

Dizainas ir specifikacijos gali keistis neperspėjus. „iPad“, „iPhone“ ir „iPod“ yra „Apple Inc.“ prekių ženklai, registruoti JAV ir kitose šalyse. „Xperia™“ yra „Sony Mobile Communications AB“ prekės ženklas.

„Android™“ ir „Google Play™“ yra „Google, Inc.“ prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai.

Atsargumo priemonės



- Kadangi ausinių dangą yra kieta, smarkiai spaudžiant jomis ausis galima pakenkti ausų būgneliams. Nenaudokite ausinių vietose, kuriose jas gali kliudyti žmonės arba kiti objektai, pvz., kamuolys. Spaudžiant ausinėms ausis gali girdėtis diafragmos spragtelėjimo garsas. Tai nėra gedimas.

Papildomų pakaitinių ausinių pagalvėlių galima užsisakyti iš artimiausio „Sony“ parduvejo.
--

CE ženklai galioja tik tose šalyse, kuriose jie teisėtai taikomi, daugiausia EEE (Europos ekonominės erdvės) šalyse.

Latviski	Stereo ausiņas
----------	----------------

Saderigie izstrādājumi

Izmantojiet šo iekārtu ar viedtālruni.

Piezīmes

- Jā pievienosīt neatbalstītu viedtālruni, pastāv iespēja, ka šīs iekārtas mikrofonos var nefunkcionēt vai var būt zems skaļuma līmenis.
- Netiek garantēts, ka šī iekārta darbosies ar visiem digitālās mūzikas atskaņotājiem.

Daudzfunkciju pogas lietošana*

Nospiediet vienreiz, lai atbīdētu uz zvanu; nospiediet atkārt, lai to pārtrauktu; nospiediet, lai atskaņotu/pauzētu ierakstu.

iPhone ierīcei pieejamās darbības

Atskaņo/pauzē pievienota iPhone izstrādājuma ierakstu ar vienu nospiedienu. Pāriet uz nākamo ierakstu, veicot dubultu nospiedienu. Pāriet uz iepriekšējo ierakstu, veicot trīskāršu nospiedienu. Palaiž funkciju VoiceOver**, veicot nospiedienu un turot (ja funkcija pieejama).

Turiet nospiestu aptuveni divas sekundes, lai noraidītu ienākošu zvanu. Atlaišanas brīdī divi klusi pikstieni apstiprina, ka zvans tika noraidīts.

* Pogas funkcionalitāte var atšķirties atkarībā no viedtālruņa.

** Funkcijas VoiceOver pieejamība ir atkarīga no iPhone modeļa un tā programmatūras versijas.

Tehniskais apraksts

Austiņas
Veids: slēgta tipa, dinamiskas / **devēja bloks:** 30 mm, kupolveida (CCAW balss spole) / **nominālā jauda:** 1000 mW (IEC*) / **pilnā pretestība:** 24 Ω pie 1 kHz / **jutīgums:** 102 dB/mW / **frekvenču raksturliņke:** 5–22 000 Hz / **kabelis:** aptuveni 1,2 m, Litz vads, Y forma / **spraudnis:** L formas 4 poli minispraudnis ar zelta pārklājumu / **svars:** aptuveni 180 g bez kabeļa

Mikrofonas

Veids: elektreta kondensators / **uztveršanas virziens:** visaptverošs virziens / **sprieguma līmenis atvērtā ķēdē:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **efektīvais frekvenču diapazons:** 20–20 000 Hz * IEC = International Electrotechnical Commission (Starptautiskā elektrotehniskā komisija)

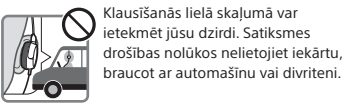
Dizains un tehniskie parametri var mainīties bez brīdinājuma.

iPad, iPhone un iPod ir Apple Inc. preču zīmes, kas reģistrētas ASV un citās valstīs.

Xperia™ ir Sony Mobile Communications AB preču zīme.

Android™ un Google Play™ ir Google, Inc. preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes.

Piesardzības pasākumi



- Tā kā ausiņas nodrošina bīlvu savienojumu, to spiešana uz ausim var izraisīt bungādiņas bojājumu. Izvairieties no ausiņu lietošanas vietās, kur tās var aizķert cilvēki vai priekšmeti, piemēram, bumba. Spiežot ausiņas uz ausim, var izraisīt diafragmas klikšķa skaņu. Tā nav nepareiza darbība.

Nomaīnai paredzētas papildu ausiņu uzliakas var iegādāties pie tuvākā Sony izplatītāja.

CE marķējums ir derīgs tikai valstīs, kur tā lietošana ir noteikta ar likumu. Galvenokārt tās ir EEZ (Eiropas Ekonomiskās zonas) valstīs.

Eesti	Stereokõrvklapid
-------	------------------

Ühilduvad tooted

Kasutage seda seadet nutitelefonidega.

Märkused

- Kui loote ühenduse toetuseta nutitelefoniga, ei pruugi seadme mikrofon töötada või heli võib olla vaikne.
- Pole garanteeritud, et see seade töötab digitaalsete muusikapleieritega.

Mitme funktsiooniga nupu kasutamine*

Vajutage üks kord kõne vastuvõtmiseks, vajutage uuesti kõne lõpetamiseks; vajutage loo esitamiseks/peatamiseks.

iPhone'i puhul kasutatavad toimingud

Esitab/peatab ühendatud iPhone'ii kõlava loo ühe vajutusega. Liigub topeeltvajutusega järgmise loo juurde. Liigub kolmekordse vajutusega eelmise loo juurde. Käivitab pika vajutusega funktsiooni VoiceOver** (kui see on saadaval). Sissetuleva kõne tagasilükkamiseks hoidke ligikaudu kaks sekundit all. Kui lahti lasete, kinnitavad kaks madalat piiksu, et kõne on tagasi lükatud.

* Nupu funktsioonid võivad nutitelefonist olenevalt erineda.

** Funktsiooni VoiceOver saadavus oleneb iPhone'ist ja selle tarkvaraversioonist.

Tehnilised andmed

Kõrvklaplid

Tüüp: suletud, dünaamiline / **Kõlaseade:** 30 mm, kõlari tüüp (CCAW helipool) / **Võimsustaluvus:** 1000 mW (IEC*) / **Näivtakistus:** 24 Ω 1 kHz kohta / **Tundlikkus:** 102 dB/mW / **Sagedusvastus:** 5–22 000 Hz / **Kabel:** ligikaudu 1,2 m, Litz-juhe, Y-tüüp / **Pistik:** L-kujuiline kulдне 4-haruline minipistik / **Mass:** ligikaudu 180 g ilma kaablita

Mikrofon

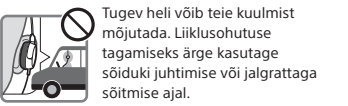
Tüüp: elektreedist kondensaator / **Suund:** keramikrofon / **Avatud ahela pingetase:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Efektīvais sageduspiirkond:** 20–20 000 Hz * IEC = International Electrotechnical Commission (Rahvusvaheline Elektrotehnikakomisjon)

Disaini ja spetsifikatsioone võidakse ette teatamata muuta.

iPad, iPhone ja iPod on ettevõtte Apple Inc. registreeritud kaubamärgid USA-s ja teistes riikides. Xperia™ on ettevõtte Sony Mobile Communications AB kaubamärk.

Android™ ja Google Play™ on ettevõtte Google Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

Ettevaatusabinõud



- Kuna kõrvklappide korpus on suure tihedusega, võib nende kõrva surumisel kuulmekile viga saada. Vältige kõrvklappide kasutamist kohas, kus nende pihta võidakse lüüa (nt palliga). Kõrvklappide kõrva surumisel võib membraan klõpsu teha. See ei viita seadme talitlushäirele.

Lisavarustuste kuuluvaid kõrvklappide asenduspolstreid saab tellida lähimalt Sony edasimüüjalt.

CE-märgistus kehtib ainult neis riikides, kus see on seadusega kehtestatud, peamiselt EMP (Euroopa Majanduspiirkond) riikides.